### 2.3. LIEUX DE CULTE

### 75 PARIS

- Paroisse de Saint Simon-le-Zélote
  6, rue de Palestine
  75019 PARIS
  Tél.: (1) 42 03 24 72
- Offices hebdomadaires
  - Archiprêtre Michel BACHKATIV
  - Responsable laïque: Dimitri ECKCZYNSKY 22, rue de l'Abbaye 91800 BRUNOY Tél.: (1) 60 46 88 01

### 45 LOIRET

 Paroisse de Saint André le Premier Appelé

> 16, rue Gaston Jaillon 45120 VESINES - CHALETTE

## Offices périodiques.

- · Archiprêtre Boris CHAINIEWSKI
- · Higoumène Itarion KEIM
- · Diacre Alexandre KOSAKEVITCH
- Responsable laïque: Anna KYRYLYSZYN 25, rue du Clos de la Ronce 45700 PANNES Tél.: 38 93 23 18

# 57 MOSELLE

 Paroisse de Tous - Ies - Saints (Temple protestant)
 15, rue de Longwy
 57650 FONTOY



Offices périodiques.

- · Archiprêtre Boris CHAINIEWSKI
- Responsable laïque: Anatol SILBERNAGEL 88, rue Bauret 57240 NILVANGE Tél: 82 84 68 26
- Paroisse Saint Lazare

(paroisse du patriarcat de Serbie, desservie conjointement par l'Eglise Ukrainienne et l'Eglise Serbe) :

57730 VALMONT

Célébrations mensuelles:

- · Archiprêtre Boris CHAINIEWSKI
- Prètre Stanimir MIKIC (résidant en Suisse), tél.: (19,41) 56 82 52 94
- Responsable laïque: Bogdan PETROVIC
  2, nue des Fagots
  57470 HOMBOURG HAUT
  Tél.: 87 04 59 66

# COMMUNAUTÉS DISSEMINÉES et LIEUX DE CULTE ÉPISODIQUES :

S'adresser à l'archiprêtre Boris CHAINIEWSKI





# УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА ў Франції

# L'ÉGLISE ORTHODOXE UKRAINIENNE EN FRANCE

1 HISTORIQUE

# Les origines

L'apparition de l'Eolise ukrainienne en France est liée à l'arrivée, entre 1924 et 1926, d'environ 1500 militaires de l'armée de la République Populaire Ukrainienne, antérieurement internés en Pologne, et qui étaient désormais à la recherche d'emploi. Cette colonie ukrainienne nouvellement formée, de confession essentiellement orthodoxe et à composante masculine largement prédominante, comptait environ 2000 personnes. femmes et enfants compris. Elle s'établit préférentiellement en Moselle, dans les zones d'activité des industries minière et métallurgique, de même que dans le Loiret (Vésines-Châlette), tout en fondant quelques communautés plus réduites à Paris, Lyon, Toulouse, Grenoble, Le Creusot, etc.

Pour desservir cette colonie, vers la fin de l'année 1924 arriva aussi le premier prêtre orthodoxe ukrainien: le père Paul Hreczyszkyn, venant de l'Ukraine Carpatique. La première Liturgie orthodoxe en langue ukrainienne fut célébrée en France en décembre 1924 à Homécourt (Lorraine), dans la salle de lecture du « Foyer des Ouvriers ».

1925 - 1945

Dès 1925, les communautés ukrainiennes disséminées en France étaient plus ou moins régulièrement desservies par le père Paul, unique prêtre ukrainien. A Vésines-Châlette, dans les environs de Montargis, la première Liturgie orthodoxe en ukrainien fut célébrée le 29 novembre 1925, alors qu'à Paris, la première paroisse ukrainienne s'établit le 10 juillet 1926 dans l'Eglise de Saint-Denis, boulevard Auguste Blanqui.

Le père Paul, se réclamant de l'obédience de l'*Eglise Ukrainienne Autocéphale* (constituée à Kiev en 1921 et dont le primat était alors le métropolite Vasyl Lypkivs'kyj), desservit ainsi seul les communautés dispersées jusqu'en 1932, lorsqu'il partit pour la Roumanie. Cependant, les besoins locaux en prêtres croissaient sans cesse, du fait de l'émigration économique en provenance des provinces occidentales de l'Ukraine, alors sous mandats polonais et roumain. Cette vague d'émigration d'une population à prédominance rurale vint grossir substantiellement les communautés déjà établies dans les zones d'activité industrielle.

# EN FRANCE au 1er octobre 1995 Г'ЁСІІЅЕ ОВТНОРОХЕ ОКВРІИІЕНИЕ

# 2.1. ORGANISATION TERRITORIALE

Alexandre Kosakevitch. pour la France, il est secondé par le diacre en Diaspora. Dans les tâches de secrétariat

sert régulièrement une paroisse serbe en Loroutre, le clergé de l'Eglise ukrainienne desdesservis par trois prêtres et un diacre. En duit, de lieux de culte épisodiques. Ils sont en paroisses et un nombre variable, mais rélocale compte trois communautés structurées A l'heure actuelle, l'Eglise Ukrainienne

> nienne en Diaspora. Occidentale de l'Eglise Orthodoxe Ukrai-France fait partie de la Métropole de l'Europe L'Eglise Orthodoxe Ukrainienne en

> Allemagne. L'administration locale de l'Eglise métropolite Anatolij Dublanskyj, réside en L'évêque diocésain, actuellement le

28 70 69 78 : 191

42, rue de Marly

Tel.: 87 86 10 36

57340 RACHANGE

18, roule de la Gare

· Higoumène Ilarion KEIM

57158 MONTIGNY - Iès - METZ

Archiprêtre mitrophore Boris CHAINIEWSKI



(entre parenthèses : langues parlées) 2.2. CLERGÉ

Tél. : (19.49) 731 82 89231 NEU - ULM (Allemagne) Finningerstrasse 10, (Ukr., All., R., Pol.) Métropolite Anatolij DUBLANSKYJ

(Ft., UKr.)

(UKr. Fr.)

(Ukr., Fr., R., Pol.) Archipretre Michel BACHKATIV

01 80 46 84 (1) : JaT 93110 ROSNY - sous - BOIS 148bis, rue Victor Hugo

42100 ORLEANS - 18 - SOURCE

191 : 38 e3 e8 e4

9, place du Bois (Ukc, Fc, A.) Diacre Alexandre KOSAKEVITCH

> Belgique de l'Eglise Orthodoxe Ukrainienne litte d'Administrateur pour la France et la l'archiprètre Boris Chainiewski, qui porte le en France est déléguée par le métropolite à

.(2661.6.11 ub anuoo milée à une « ascension du Golgotha » (dis-Patriarche Bartholomée 1er a récemment assid'isolement, une épreuve que Sa Sainteté le soutenaient les Ukrainiens dans leur épreuve (Eglise Biélorusse) etc. ; ces concélébrations (Eglise Roumaine), l'archimandrite Volodymyr LIA (Eglise Géorgienne), Grégoire BRINZEU avec des prètres comme les pères Elle ME-Paris garde le souvenir de concélébrations de Simon Pétlura. La paroisse ukrainienne de cette date avec la Bibliothèque Ukrainienne Palestine (Paris 199), qu'elle partage depuis 1964 dans des locaux acquis au 6, rue de eglise, cette paroisse déménagea le 16 mars Lechec d'un projet de construction d'une Michel YEREMIYEW (de 1961 à 1971). Après dymyr VYCHNEVSKY (de 1948 à 1961), puis leurs morts respectives, par les prêtres Voloêtre desservie successivement, et jusqu'à 1947 par Mgr Mstyslav. Cette paroisse allait

rue Gasnier Guy (Paris 20e), fut inauguré en

pour la paroisse ukrainienne, situé au 5 de la

charge échut à l'archiprêtre mitrophore Volo-

France, la Suisse, l'Italie et l'Espagne. Cette

le décès de Mgr. Polycarpe, s'étendait sur la

sieurs pays. Ainsi, par exemple, la responsa-

conscriptions comprenaient elles-mêmes plu-

d'Administrateurs territoriaux, mais leurs cir-

bilité du premier Administrateur, nommé dès

dymyr VYCHNEVSKY en 1953.

A Paris, un nouveau local aménagé

menique. trouvent sous l'omophore du patriarche œcucommunautés ukrainiennes de France se re-Onhodoxe Ukrainienne en Diaspora, ces cat de Constantinople, sous le nom d'Eglise Ukrainienne (hors-frontières) dans le Patriarréception de l'Eglise Orthodoxe Autocéphale rées. A partir du 11 mars 1995, date de la en France seulement trois paroisses structuleur activité et, à l'heure actuelle, il subsiste lieux de culte ont dû progressivement cesser numérique des communautés, de nombreux Avec le vieillissement et la diminution

> nienne, jusqu'à sa mort en 1946. père Hilarion desservit seul l'Eglise ukrainant dans toute la France à partir de Paris, nant son poste déjà à la fin de 1932 et rayonukrainien - le père Hilarion BRENDZAN. Prede l'Eglise de Pologne, l'envoi d'un prêtre tint du métropolite Dionisij de Varsovie, primat Onhodoxe (autocéphale) de Pologne, et obdonc une demande de secours à l'Eglise glante particulièrement féroce. Elle adressa subissait en Ukraine une répression sanétait alors coupée de son Eglise-mère, qui Or, la colonie ukrainienne de France

9661 - 9761

et anti-ukrainiennes. privilégiée lors de campagnes anti-religieuses le régime soviétique, dont elle fut une cible céphale avait été entièrement exterminée par en 1941. En effet, la première Eglise autonienne, nouvellement constituée en Ukraine appartenant à l'Eglise Autocéphale Ukraid'Allemagne, puis ordonnés sur place, tous desservi par plusieurs prêtres, d'abord venus de l'Eglise ukrainienne locale sera désormais plus les communautés existantes. L'ensemble relugies ukrainiens, qui renforce une fois de diale artive en France une nouvelle vague de Dès la fin de la Seconde Guerre Mon-

mod, survenue le 22 octobre 1953. Aulnay-sous-Bois, où il demeura jusqu'à sa Polycarpe, qui vint s'installer en 1950 à na à Paris de 1946 à 1947, et le métropolite l'Eglise Autocéphale Ukrainienne, qui séjour-Mstyslav, futur métropolite, puis patriarche de sejours de deux de leurs évêques : Mgr. niens de France ont pu aussi bénéficier de gne ou en Grande-Bretagne, mais les Ukrai-France résidaient généralement en Allemacessifs dont a relevé l'Eglise ukrainienne en Les archevêques et métropolites suc-

par la nomination de prêtres à la fonction L'absence d'évêque résident fut palliée



5